

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ И СТРАНОВЕДЕНИЕ ФРАНЦИИ

Направление подготовки:

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы: Перевод и переводоведение (английский и французский языки)

Квалификация (степень) выпускника

БАКАЛАВР

Форма обучения очная

Красноярск 2020

Рабочая программа дисциплины «Лингвострановедение и страноведение Франции» составлена доцентом Потылицевой Натальей Сергеевной.

Обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 08 от 23 «апреля» 2020 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к.пед.н., доцент

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков.

Протокол №9 от «20» мая 2020 г.

Председатель



Кондракова С.О.

1. Пояснительная записка

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07.08.2014 г. № 940; Законом Российской Федерации «Об образовании в РФ» № 273-ФЗ от 29.12.2012; нормативно-правовыми документами, регламентирующими образовательный процесс в КГПУ им. В.П. Астафьева по направлению 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и французский языки), очной формы обучения с присвоением квалификации бакалавр. Дисциплина входит в вариативную часть (дисциплины по выбору) Блока 1 (дисциплины и модули). Обучение осуществляется в очной форме.

1.1. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Лингвострановедение и страноведение Франции» относится к вариативной части дисциплин по выбору основной образовательной программы бакалавра по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», направленность (профиль) образовательной программы «Перевод и переводоведение (английский и французский языки)». Индекс дисциплины в учебном плане: Б1.В.ДВ.07.02.

1.2. Общая трудоемкость изучения дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 час.) Количество часов, отведенных на контактные формы аудиторной работы - 36 ч., из них 26 ч. – лекции, 10 ч. – практические, на самостоятельную работу обучающегося - 72 час. Дисциплина, согласно графику учебного процесса, реализуется на 3 курсе, 6 семестр. Форма итогового контроля – зачет.

1.3. Цель и задачи дисциплины «Лингвострановедение и страноведение Франции»

Цель освоения: сформировать лингвострановедческую компетенцию через систему знаний по истории, культуре, географии, экономике, социальной проблематике, праву и политическому устройству Франции и франкоязычных стран.

Задачи:

- углубить знания о франкоязычных странах посредством страноведческой информации;
- расширить представления о социокультурном портрете франкоязычных стран, их национальном характере, традициях, культуре;
- совершенствовать практическую подготовку студентов по французскому языку за счет расширения словарного запаса по страноведческой тематике;
- развивать познавательные навыки студентов, умение самостоятельно ориентироваться в информационном страноведческом пространстве при подготовке к практическим занятиям по дисциплине.

1.4. Основные разделы содержания

1. Общая информация о Франции.
2. Экскурс в историю Франции.
3. Политическая система Франции.
4. Система образования во Франции.
5. Национальные обычаи, традиции, праздники Франции.
6. Театр, кино и музыка Франции.
7. Французская кухня.
8. Средства массовой информации Франции.
9. Общая информация о франкоязычных странах. Франкофония.
10. Заморские территории Франции

1.5. Планируемые результаты обучения

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-1. Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, а также учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;

ОК-2. Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этническими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;

ПК-25. Владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой;

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения дисциплины	Код результата обучения
Сформировать способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, а также учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;	Знать: систему общечеловеческих ценностей; социальные, религиозные и профессиональные общности и группы; Уметь: ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей; Владеть: ценностно-смысловыми ориентациями различных общностей и групп в российском социуме;	ОК-1
Сформировать способность руководствоваться принципами культурного релятивизма, а также принципами этнических норм;	Знать: принципы культурного релятивизма, этнических норм, предполагающих отказ от этноцентризма; Уметь: уважать своеобразие иноязычной культуры; Владеть: ценностными ориентациями иноязычного социума;	ОК-2
Выработать навык владения основами современных методов научного исследования, а также информационной и библиографической культурой;	Знать: Основные современные методы научного исследования; Уметь: применять информацию для анализа произведения; Владеть: библиографической культурой;	ПК-25

1.5. Контроль результатов освоения дисциплины.

Методы текущего контроля успеваемости (выполнение практических работ, подготовка к занятиям, написание тестов, презентация докладов и т.д.).

Форма итогового контроля: зачет.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации».

1.7. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины

В процессе освоения дисциплины используются разнообразные виды деятельности обучающихся, организационные формы и методы обучения:

- лекции (проблемная лекция, лекция-дискуссия)
- практические занятия (проблемное обсуждение, интерактивные технологии (дискуссия, тренинговые технологии)
- индивидуальная, групповая форма работы (технология дискуссионных мастерских)
- самостоятельная форма работы (лингвистические технологии на основе концептуального анализа текста:
 - а) Концепция анализа текста;
 - б) Обработка текстовой информации

2. Организационно-методические документы

2.1. Технологическая карта обучения дисциплине «Лингвострановедение и страноведение Франции» для основной образовательной программы

Перевод и переводоведение (английский и французский языки)

по очной форме обучения

Наименование модулей, разделов, тем	всего	лекции	практические	Самостоятельная работа	Формы контроля
				72	
Раздел 1. Общая информация о Франции.	2	2	-	2	Опрос на занятии
Раздел 2. Экскурс в историю Франции.	4	4	-	4	Опрос на занятии. Мини-доклады.
Раздел 3. Политическая система Франции.	2	2	-	4	Опрос на занятии
Раздел 4. Система образования во Франции.	4	2	2	4	Доклады с презентацией
Раздел 5. Национальные обычаи, традиции, праздники Франции.	6	4	2	4	Доклады с презентацией
Раздел 6. Театр, кино и музыка Франции.	4	2	2	4	Доклады с презентацией
Раздел 7. Архитектура, живопись, скульптура. Музеи.	6	4	2	4	Доклады с презентацией
Раздел 8. Средства массовой информации Франции.	4	2	2	2	Доклады с презентацией
Раздел 9. Французская кухня.	2	2	-	2	Опрос на занятии
Раздел 10. Общая	2	2	-	2	Опрос на занятии

информация о франкоязычных странах. Франкофония. Заморские территории Франции					
Итоговый контроль	2	2	-		Итоговый контроль
Итого	36	26	10		108 ч.

2.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины

Раздел 1. Общая информация о Франции.

Площадь Франции, границы: морские и сухопутные. Рельеф. Альпы, Пиренеи, Юрские, Вогезы, Центральный массив. Административно-территориальное деление страны на регионы и департаменты. Реки Средиземного моря и бассейна Атлантического океана. Климат. Экономика Франции. Промышленность. Сельское хозяйство Франции. Население Франции. Проблема мигрантов.

Раздел 2. Экскурс в историю Франции.

Истоки французской истории. Завоевание Галлии римлянами. Бургунды, визиготы. франки. Победа над гуннами. Королевство франков. Хлодвиг, распространение христианства.

Династии Меровингов, Каролингов. Империя Карла Великого. Феодалная Франция. Капетинги. Формирование централизованного государства. Франция в XIV—XV веках. Династия Валуа. Готическое искусство. Крестовые походы. Первый период Столетней войны. Подвиг Жанны д'Арк. Победа в Столетней войне и возрождение Франции.

Франция XVI века. Итальянские войны. Возрождение как культурно-историческая эпоха. Религиозные войны.

Укрепление французского абсолютизма. Династия Бурбонов. Генрих IV и Сюлли. Людовик XIII и Ришелье. XVII век как особая культурно-историческая эпоха. Французская культура и наука первой половины XVII века. Французская Академия. Университет Сорбонна. Декарт, Паскаль. Строительство Версаля. Людовик XIV. Французский классицизм.

Век Просвещения. Великая французская революция 1789-1793 годы. Людовик 16 и крушение монархии. Эпоха Наполеона.

Основные политические события 19 века.

Франция в Первой мировой войне. Франция в межвоенный период.

Франция в период Второй мировой войны.

1939 г.- Вступление Франции в войну. «Странная война». Правительство Петена, капитуляция Франции, режим Виши. Призыв де Голля, образование движения Сопротивления. Англо-американский десант в Северной Франции. Открытие второго Фронта. Народное восстание и освобождение Парижа в августе 1944 г. Временное правительство во главе с де Голлем. Пятая республика. Франция под руководством де Голля. 1958 — 1969.

Президентство Помпиду, Жискара д'Эстена, Миттерана. Национализация, децентрализация. Отмена смертной казни. 5 недель отпуска. Пенсия с 60 лет. 1988-1995, второй мандат Миттерана. Продолжительный кризис, рост безработицы, иммиграции. Новые технологии (информатика, телекоммуникация, космос). 1995-2002 — Жак Ширак — президент. Президентство Н. Саркози, Ф. Олланда, Э. Макрона.

Раздел 3. Политическая система Франции.

Франция – президентская республика. Сенат. Национальная ассамблея. Девиз: свобода, равенство, братство. Внутренняя и внешняя политика Франции. Франция в Европейском Союзе. Экономика страны на современном этапе. Отраслевая структура промышленности. Отраслевая структура сельского хозяйства.

Раздел 4. Образовательная система во Франции.

Система образования в Франции. Дошкольное, начальное и среднее образование. Структура высшего образования. Университеты и высшие школы.

Раздел 5. Национальные обычаи, традиции, праздники Франции.

Образ жизни французов. Досуг. Спорт. Праздники. Рождество. Пасха. Вознесение. День всех святых. 1 мая – праздник труда. 14 июля – национальный праздник. Военный парад. Народные гуляния. Праздничный салют.

Раздел 6. Театр, кино и музыка Франции.

История театра. Ж.-Б. Мольер. Комеди Франсэз. Современный театр. Театральные фестивали. Братья Люмьер, основатели кинематографа в 1895 г. Немое кино. Основные этапы. Величайшие представители. Национальный центр кинематографии. Каннский кинофестиваль. Великие композиторы, музыканты. История песни. Знаменитые представители: Э. Пиаф, Ж. Брасанс, И. Монтан, Далида и др.

Раздел 7. Архитектура, живопись, скульптура. Музеи.

Основные периоды, течения и представители. Лувр. Музей д'Орсэ. Центр Помпиду.

Раздел 8. Средства массовой информации Франции.

Печатные СМИ. Телевидение. Радио. Интернет.

Раздел 9. Французская кухня

Кулинарные традиции южных и северных регионов. Виноделие. Сыры.

Раздел 10. Общая информация о франкоязычных странах. Заморские территории Франции.

Бельгия, Швейцария, Люксембург, Монако, Канада (Квебек). Географические факты. Этнические группы. Основные города. Национальные символы (гимн, герб, флаг).

2.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины «Лингвострановедение и страноведение Франции»

Направление подготовки: 45.03.02 «Лингвистика» Направленность (профиль) образовательной программы «Перевод и переводоведение» (английский и испанский языки)
по очной форме обучения

Дисциплина «Лингвострановедение и страноведение Франции» ставит своей задачей дать студентам знания по основным страноведческим темам Франции и франкоязычных стран, развить у них навыки ориентироваться в зарубежной деятельности, а также сформировать навыки и умения научного исследования и информационной культуры, необходимые студентам для их будущей профессиональной деятельности. Основное внимание следует сосредоточить на лингвострановедческую, страноведческую и культуроведческую компетенции. Необходимо представить совокупность страноведчески ориентированных, специфических национально-культурных знаний.

Дисциплина обеспечивает раскрытие теоретических и практических закономерностей развития современного франкоязычного мира, способствует развитию научного и творческого мышления, формирует навыки работы с текстами как единицей межкультурной коммуникации на разных уровнях, дает возможность сопоставить закономерности развития современного французского общества.

Внеаудиторная работа по дисциплине «Лингвострановедение и страноведение Франции» включает такие формы работы, как:

- изучение программного материала дисциплины (работа с учебником и конспектом лекции);
- изучение и конспектирование рекомендуемых источников;
- работа с энциклопедиями и справочниками;
- работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet;
- просмотр документальных фильмов по изучаемым темам;
- подготовка презентаций.

При подготовке студентам рекомендуется обязательное использование дополнительной литературы, которая поможет успешнее и быстрее разобраться в поставленных вопросах и задачах.

Данные методические рекомендации направлены на помощь студентам в подготовке презентации предложенной темы на выбор, что способствует более углубленному изучению отдельных разделов дисциплины. Следуя данным рекомендациям, студент приобретает необходимые знания в области страноведения Франции и франкоязычных стран.

3. Компоненты мониторинга учебных достижений студентов

3.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины «Лингвострановедение и страноведение Франции»

Наименование дисциплины/курса	Уровень/ступень образования (бакалавриат, магистратура)	Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, В, С)	Количество зачетных единиц/кредитов
Лингвострановедение и страноведение Франции 3 курс	Бакалавр	А	3
Смежные дисциплины по учебному плану.			
Предшествующие: школьный курс литературы родного языка; русский язык и культура речи; практический курс французского языка;			
Последующие: художественный перевод; интерпретация текста; обучение в магистратуре			

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ			
	Форма работы*	Количество баллов 100	
		min	max
Текущая работа	Лекции	60	100
	Участие в дискурс-лекции	5	10
	Мини-доклады на лекционных темах (на основе реферата)	10	20
	Доклад с презентацией (на основе рефератов)	15	20
Промежуточный рейтинг- контроль	Тестирование по материалам лекционного курса	30	60
Итого		60	100
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ			
	Форма работы*	Количество баллов 100	
		min	max
	Практические занятия	60	100

Текущая работа	Разработка проектного задания по заданной теме.	20	40
Итоговый контроль	Устный опрос	40	60
Итого		40	60

Соответствие рейтинговых баллов и сдачи зачета:

Общее количество набранных баллов* 60 – 100	Зачтено
Менее 60 баллов	Не зачтено

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования

**«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)
Факультет иностранных языков**

Кафедра разработчик:
Кафедра германо-романской
филологии и иноязычного
образования

УТВЕРЖДЕНО
на заседании кафедры
протокол №08 от 23.04.2020 г.

ОДОБРЕНО
на заседании научно-методического
протокол № 09 от 20.05.2020 г.

Зав. кафедрой



И.А. Майер

Председатель НМСС(Н)



Кондракова С.О.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся
по дисциплине «Лингвострановедение и страноведение Франции»

Направление подготовки: 45.03.02

Лингвистика

Направленность (профиль)

образовательной программы: Перевод и
переводоведение (английский и французский
языки)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма получения образования: очная

Экспертное заключение

1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. Целью создания ФОС дисциплины «Лингвострановедение и страноведение Франции» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС данной дисциплины решает следующие задачи:

- контроль и управление процессом приобретения студентами необходимых знаний, умений, навыков и уровня сформированности компетенций, определенных в ФГОС ВО по соответствующему направлению подготовки;
- контроль (с помощью набора оценочных средств) и управление (с помощью элементов обратной связи) достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускников;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных методов обучения в образовательный процесс Университета.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность «Перевод и переводоведение» (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Минобрнауки России от 7 августа 2014 г. № 940;
- образовательной программы 45.03.02 Лингвистика, направленность «Перевод и переводоведение»;
- положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре – в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» утвержденного приказом ректора № 297 (п) от 28.04.2018.

2. Перечень компетенций подлежащих формированию в рамках дисциплины

2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины:

- ОК-1. Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, а также учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
- ОК-2. Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этническими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;

- ПК-25. Владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой;

1.1. Оценочные средства

Компетенция		Тип контроля	Оценочное средство / КИМ	
			Номер	Форма
ОК-1. Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, а также учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;	история, философия, основы учебной деятельности студента, древние языки и культуры, введение в теорию межкультурной коммуникации, переводческий аспект языковой игры в рекламной коммуникации, теоретический курс французского языка, культурология, интерпретация культурного наследия Сибири в английском языке, английский язык как глобальный, основы права, социология, лингвострановедение и страноведение Франции, повышение коммуникативной компетенции переводчиков, производственная практика, преддипломная практика, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы;	Текущий Итоговый	1, 2	Опрос на занятии; Тест на множественный выбор
ОК-2. Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этническими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;	История, лингвострановедение и страноведение Великобритании и США, модуль "Основы теории первого иностранного языка (английский язык)", история языка и введение в спецфилологию, реалии в английском языке и их перевод, культурология, английский язык как глобальный, основы права, социология, ономастика английского языка, повышение коммуникативной компетенции переводчиков, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы;	Текущий Итоговый	1, 3	Опрос на занятии
ПК-25. Владение основами современных методов	История, основы научной деятельности студента,	Текущий Итоговый	4	Подготовка мини-

научного исследования, информационной и библиографической культуры;	теоретическая фонетика, лексикология, теоретическая грамматика, сравнительная типология, лингвострановедение и страноведение Франции, лингвистика текста, учебная практика, практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы;			доклада с презентацией
---	--	--	--	------------------------

2. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

2.1. Фонды оценочных средств включают: зачет

2.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство **зачет**

Критерии оценивания по оценочному средству – **зачет**

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности компетенций
	87-100 баллов отлично/зачтено	73-86 баллов хорошо/зачтено	60-72 балла* удовлетворительно/зачтено
ОК-1	На продвинутом уровне владеет навыками ориентирования в системе общечеловеческих ценностей, а также способен учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;	На базовом уровне владеет навыками ориентирования в системе общечеловеческих ценностей, а также способен учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;	На пороговом уровне владеет навыками ориентирования в системе общечеловеческих ценностей, а также способен учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
ОК-2	На продвинутом уровне умеет руководствоваться принципами культурного релятивизма и этническими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;	На базовом уровне умеет руководствоваться принципами культурного релятивизма и этническими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;	На пороговом уровне умеет руководствоваться принципами культурного релятивизма и этническими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
ПК-25	На продвинутом уровне готов к основам современных методов научного исследования, информационной и	На базовом уровне готов к основам современных методов научного исследования,	На пороговом уровне готов к основам современных методов научного исследования,

библиографической культурой;	информационной библиографической культурой;	и	информационной библиографической культурой;	и
------------------------------	---	---	---	---

*Менее 60 баллов – компетенция не сформирована

3. Фонд оценочных средств для текущего контроля

3.1. Фонды оценочных средств включают: Опрос на занятия, подготовка доклада с презентацией, тест на множественный выбор

3.2. Критерии оценивания прописаны в технологической карте рейтинга РПД

4.2.1. Критерии оценивания по оценочному средству 1 - опрос на занятии

Критерии оценивания	Количество баллов
Грамотное изложение материала	2
Логичность и последовательность изложения материала	2
Умение отвечать на дополнительные вопросы	2
Максимальный бал	6

4.2.2. Критерии оценивания по оценочному средству 2 – выполнение тестовых заданий по принципу «Множественный выбор»

Критерии оценивания	Количество баллов
Выполнение минимального количества баллов (60 %)	2
Выполнение максимального количества баллов	10
Максимальный бал	12

4.2.3. Критерии оценивания по оценочному средству 3 – мини-доклады

Критерии оценивания	Количество баллов
Соблюдение требований анализа и синтеза материала	2
Логичность и последовательность изложения	2
Умение отвечать на дополнительные вопросы	2
Максимальный бал	6

4.2.4. Критерии оценивания по оценочному средству 4 – подготовка презентаций

Критерии оценивания	Количество баллов
Грамотное изложение материала	2
Логичность и последовательность изложения материала	2
Оформление презентации	4

Умение отвечать на дополнительные вопросы	2
Максимальный бал	10

1. Оценочные средства (контрольно-измерительные материалы)

Дисциплина «Лингвострановедение и страноведение Франции»

5.1. Оценочные средства для текущего контроля

Оценочное средство 1 (промежуточная аттестация): зачёт.

Для сдачи зачета необходимо выполнить два задания:

1. Ответить на теоретический вопрос.
2. Выполнить практическое задание по пройденному материалу (определение основных понятий).

Примерные вопросы к зачету по дисциплине «Лингвострановедение и страноведение Франции»

1. Неолитические памятники на территории Франции.
2. Древнейшие племена на территории Франции.
3. Завоевание Галлии римлянами. Варварские вторжения.
4. Романизация Галлии. Римские сооружения на территории Франции.
5. Французская средневековая литература.
6. Династии Меровингов, Каролингов. Империя Карла Великого.
7. Феодалная Франция. Капетинги. Формирование централизованного государства.
8. Крестовые походы.
9. Романский стиль в архитектуре.
10. Готический стиль в архитектуре. Ранняя готика.
11. Памятники зрелой готики.
12. Столетняя война.
13. Основные события выступления Жанны д'Арк.
14. Итальянские войны. Эпоха Возрождения в архитектуре и литературе.
15. Религиозные войны.
16. Укрепление французского абсолютизма. Династия Бурбонов.

17. Классицизм в литературе, архитектуре и живописи.
18. Век просвещения. Энциклопедисты.
19. Великая французская революция. Крушение монархии.
20. Директория, консульство. Господство Наполеона.
21. Наполеоновские войны. Поход на Россию и крах Наполеона.
22. Романтизм в литературе и живописи.
23. Режим реставрации. Вторая империя.
24. Реализм в литературе и живописи.
25. Франко-прусская война. Парижская коммуна. Третья республика.
26. Импрессионизм. Творчество Мане, Ренуара, Дега (на выбор).
27. Постимпрессионизм. Сезанн, Гоген, Ван Гог.
28. Развитие скульптуры, Роден.
29. Франция начала XX века. Ускорение экономического развития. ВКТ. Антанга.
30. Франция в 1-й мировой войне.
31. Живопись начала XX века. Фовизм, кубизм, сюрреализм.
32. Сюрреализм в литературе и живописи.
33. Франция во 2-й мировой войне.
34. Послевоенная Франция. Пятая республика.
35. Выступления студентов и рабочих в 1968 г. Отставка де Голля.
36. Концепция «нового романа» и «театра абсурда».
37. Культура Франции 2-й половины XX века и начала XXI века.

Оценочное средство 2 (текущий контроль): Тест №1.

Тест предусматривает выполнение 30 заданий репродуктивно-аналитического открытого типа, основанных на пройденных в течение лекционного курса темах.

Цель тестирования – определение уровня освоения обучающимися материала на итоговом (семестровом) этапе обучения.

Условия тестирования – аудиторное занятие продолжительностью 2 академических часа, письменная форма. Пример теста прилагается.

Максимальное количество баллов – 100 баллов.

Минимальное количество баллов, необходимых для прохождения теста – 60 баллов.

1. Франция находится на ... Европы.
2. Франция имеет форму
3. Франция имеет границы с ... странами: ...
4. Франция имеет границы на юге с ...
5. Франция имеет границы на северо-востоке с ...
6. Франция имеет границы на востоке ...
7. На севере Франция омывается
8. На западе Франция омывается ...
9. На юге Франция омывается ...
10. Францию разделяет с Великобританией ...
11. Горы на северо-востоке Франции - ...
12. Горы на востоке Франции - ...
13. Горы на юго-востоке Франции - ...
14. Горы на юго-западе Франции - ...
15. Горы в центре Франции - ...
16. Самая высокая гора Альп называется ...
17. Самая длинная река Франции - ...
18. Самая быстрая река Франции - ...
19. Самая известная река Франции - ...
20. Самая короткая река Франции - ...
21. Остров Корсика находится в ...
22. Крупные города Франции: ...
23. Какие города Франции вы ещё знаете?
24. Франция делится на ... региона.
25. Франция - это Её официальное название Её второе название ...
26. Столица Франции -
27. Париж расположен на реке ...
28. Флаг Франции ... : ...
29. Гимн Франции ...
30. Президент Франции ...
31. Основные религии Франции ...
32. Денежная единица Франции ...
33. Официальный язык
34. Что вы знаете о Париже?

35. Назовите несколько достопримечательностей Парижа.
36. Назовите продукты, которые ассоциируются с Францией.

Перечень примерных контрольных вопросов для самостоятельной работы

1. Романизация Галлии.
2. Неолитические сооружения на территории Франции.
3. Римские сооружения на территории Франции.
4. Крестовые походы.
5. Памятники романского стиля на территории Франции.
6. Памятники готического стиля на территории Франции.
7. Столетняя война.
8. Великая героиня Франции – Жанна д'Арк.
9. Ренессанс в архитектуре.
10. Ренессанс в литературе.

Примерная тематика рефератов

1. Ранняя, лучистая и пламенеющая готика во Франции.
2. Основные события Столетней войны и роль Жанны д'Арк.
3. Замки Луары как основная реализация Ренессанса.
4. Классицизм в литературе и живописи.
5. Литература и живопись французского романтизма.
6. Делакруа и Жерико.
7. Литература и живопись французского реализма.
8. Импрессионизм, зарождение и развитие.
9. Творчество Э.Мане и К.Моне.
10. Творчество О.Ренуара и Э.Дега.
11. Творчество Сезанна и Писарро.
12. Постимпрессионизм.
13. Художники XX века (на выбор).

3.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплине на 2019/2020 учебный год

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.
3. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии с приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации» от 28.04.2018 №297 (п)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования.

Протокол № 8 от 23.04.2020

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой германо-романской филологии и иноязычного образования _____ И.А. Майер

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 9 от 20.05.2020

Председатель НМСС (Н) _____ Кондракова С.О.

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения рабочей программы на 2019/2020 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе РПД и ФОС изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «О внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 №457 (п).

4. Учебные ресурсы

4.1. Карта литературного обеспечения дисциплины "Литература Франции"

Для студентов ООП 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение» квалификация (степень) «Бакалавр»

По очной форме обучения

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/точек доступа
Основная литература		
1 Арзаканян М.Ц., Ревякин А.В., Уваров П.Ю. История Франции. Дрофа, М. 2011.	Научная библиотека	10
2. Арзаканян М.Ц. Политическая история Франции XX века. - М.: Высш. шк., 2003.	Научная библиотека	10
3. Бондаревский Д.В. Страноведение: Франция. Ростов н\Д, Феникс, 2009.	Научная библиотека	10
4. Григорьева Е.Я. История Франции. М.: М.:Астрель, 2010.	Научная библиотека	10
5. Смирнов В.П. Франция в XX веке - М.: Дрофа, 2010.	Научная библиотека	10
6. Вершинина Е.Г. Знакомьтесь: Франция. - М.: Высш. шк. 2007.	Научная библиотека	10
7. Григорьева Е.Я. Франция: Географическое положение, экономическое развитие, политическое устройство. М.:Астрель, 2010.	Научная библиотека	10

4.2. Карта материально-технической базы дисциплины «Литература Франции» для обучающихся программы

Направление подготовки 45.03.02. Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и французский языки)

по очной форме обучения

Аудитория	Оборудование
	для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-09	Доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-10	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт,проектор-1шт,экран-1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-11	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-13	Ноутбук -1 шт., проектор -1 шт., экран-1шт, компьютер -1 шт., учебно-методическая литература по немецкому языку. Microsoft® Windows® 7 Professional Лицензия Dreamspark (MSDN AA): Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №2304-180417-031116- 577-384; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); Консультант Плюс - (Свободная лицензия для учебных целей); Гарант - (Свободная лицензия для учебных целей)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-14	Учебная доска -1 шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-15	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-16	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-17	Доска магнитно-маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-18	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул.	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт

Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-19	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-22	Проектор-1шт, экран-1шт, маркерная доска-1шт, учебная доска-1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-23	Доска маркерная -1 шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-24	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 1-25	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-01	Телевизор, DVD-плеер + VHS, проектор, экран, доска учебная-1 шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-07	Телевизор-1шт, проектор-1шт, экран-1шт, доска учебная -1 шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-08	Проектор-1шт, экран-1шт, доска учебная -1 шт, телевизор-1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-14	Экран-1шт, моноблоки -13 шт., наушники с микрофоном -13 шт., доска магнитно-маркерная -1 шт., доска маркерная-1 шт. Microsoft® Windows® 7 Professional Лицензия Dreamspark (MSDN AA); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №2304-180417-031116- 577-384; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия). SANAKO Study 1200 (контракт №28А/2015 от 14.12.2015 г., контракт №10/11/С от 26.11.2015 г.); Консультант Плюс - (Свободная лицензия для учебных целей); Гарант - (Свободная лицензия для учебных целей)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-16	Доска учебная-1 шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-17	Доска учебная-1 шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-18	Доска учебная-1 шт
г. Красноярск, ул.	Доска учебная-1 шт

Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-19	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-20	Моноблок -1 шт., компьютер -1 шт.,магнитола -1 шт., доска маркерная -1 шт., телевизор-1шт. Microsoft® Windows® 7 Professional Лицензия Dreamspark (MSDN AA); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №2304-180417-031116- 577-384; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия). Консультант Плюс - (Свободная лицензия для учебных целей); Гарант - (Свободная лицензия для учебных целей)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-63	Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная-1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-64	Доска магнитно-маркерная -1 шт., доска маркерная-1 шт., магнитола-1шт., моноблок-1 шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-67	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-68	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-69	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-70	Телевизор -1 шт., компьютер -1 шт., доска магнитно-маркерная -1 шт., доска маркерная-1шт. Microsoft® Windows® XP Professional Get Genuine Лицензия – наклейка; Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №2304-180417-031116- 577-384; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-71	Проектор, экран, доска маркерная-1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 2-72	Доска маркерная-1шт
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89, ауд. 3-12	Доска маркерная -1шт

Аудитории для самостоятельной работы

**г. Красноярск, ул.
Ады Лебедевой, 89,
ауд. 1-05 Центр
самостоятельной
работы**

МФУ-5 шт, компьютерный стол — 15 штук, компьютер- 15 шт, ноутбук-9 шт., телевизор — 1 шт., экран — 2 шт., проектор — 2 шт., колонки — 8 шт., веб-камера — 15 шт. микрофон — 15 шт. wi-fi
ПО: Windows, Linux, Office Standart, Libre Office, Kaspersky Endpoint Security, АБВУ Fine Reader 8.0, Adobe Reader, конструктор сайтов Edusite